

Hey lady, you lady, cursin' at your life
You're a discontented mother and a regimented wife
I've no doubt you dream about the things you never do
But I wish someone had a talk to me like I wanna talk to you

Ooh I've been to Georgia and California and anywhere I could run
Took the hand of a preacher man and we made love in the sun
But I ran out of places and friendly faces because I had to be free
I've been to paradise, but I've never been to me

Please lady, please lady, don't just walk away
Cause I have this need to tell you why I'm all alone today
I can see so much of me still living in your eyes
Won't you share a part of a weary heart that has lived a million lies

Oh I've been to Nice and the isle of Greece where I sipped champagne on a yacht
I moved like Harlow in Monte Carlo and showed 'em what I've got
I've been undressed by kings and I've seen some things that a woman ain't supposed to see
I've been to paradise, but I've never been to me

Hey, you know what paradise is
It's a lie, a fantasy we create about people and places as we'd like them to be
But you know what truth is
It's that little baby you're holding and it's that man you fought with this morning
The same one you're going to make love with tonight That's truth, that's love

Sometimes I've been to cryin' for unborn children that might have made me complete
But I, I took the sweet life and never knew I'd be bitter from the sweet
I spent my life exploring the subtle whoring that cost too much to be free
Hey lady, I've been to paradise, but I've never been to me
I've been to paradise, never been to me

I've Never Been to Me

愛はかげろうのように

Charlene



ねえあなた 自分の運命を 疎ましく思ってる あなた
あなたは不機嫌な母親で うるさい妻かも知れない
あなたは夢のようなことを 願ってるんでしょうね
けどね 私が話したいこと 私こそが聞きたかった話 聞いてほしいの

私はジョージアやカリフォルニアにも どこでも行けるところに行ってきたわ
牧師の手をとって 日なたで愛し合いもした
でも自由でありたいと ニコニコしながら そこから飛びだしたわ
そんなパラダイスにいてもね 私は馴染めなかったのよ

ねえ ねえあなた ずっとここにいて
今日 私がなぜ独りかってことを あなたに話さなければいけないの
あなたの目が 私のこととても興味深そうにみえるもの
たくさんの偽りの人生で 傷ついた心をシェアしません？

私 ヨットでシャンパン開けながら ニースやギリシャの島にも行ったわ
モンテカルロでジーンハーローウのように振舞い 見せびらかしもしたわ
キング達に素肌を見せたり 普通の女性が見れないことも経験した
そんなパラダイスにいてもね 私は馴染めなかったのよ

ねえあなた パラダイスって何かしら？
皆が望む人々や空間がつくるファンタジーなんて そんなの嘘
では真実って 何なのかしら
それはあなたが抱いている赤ちゃん 今朝ケンカをしたご主人
同じ人を 今夜あなたは愛するの それが真実 それが愛なの

ときには私を大人にしたかもしれない 生まれて来なかった赤ちゃんを想い 泣いたりもしたわ
けど私 かつての甘い生活が こんな辛さを生むことを 全く知らなかったの
自由でありたいと 沢山の出費と微妙な妥協を探るために 人生を費やした
ねえ そんなパラダイスにいてもね 私は馴染めなかったのよ
そんなパラダイスにいてもね 私は馴染めなかったのよ